

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號三五第卷四十三第報聞新) Wednesday 21 June 1972 (Vol. 34 No. 53) Page 1

表目價費報

零售每份	一毛五
本埠每月	四元二角
外埠每月	四元五角
全年	五十二元
半年	二十七元
三個月	十五元
一個月	五元

飛行員罷工各公司損失六千五百萬元

【美聯社綜合電】日昨各國數千名民航飛行員，舉行廿四小時之罷工，估計世界有關的航空公司，損失收入達六千五百萬元之譜，但至昨日上午十時，東方時間，在聯合國安全理事會之永久理事國，即中美法蘇英五國，昨曾召集一小時會議，均同意通過，主張對罷工飛行員，應予以制裁，並應有有效之預防措施，其他非永久理事國，亦將召集會議，而所決議案，將為安全理事會之正式文件。

在滿地可國際機場罷工，發言人稱：此舉實乃出於無奈之初步，因罷工已達四週，且各航空公司，均因罷工而蒙受損失，故不得不採取此舉。

現任駐越美軍司令將升任美陸軍部長

【華盛頓美聯社電】美國總統尼克森，昨宣佈將現任駐越美軍司令麥克萊，升任為美國陸軍部長。麥克萊將由現任陸軍部長施萊佛，接任駐越美軍司令一職。

姬鵬飛喬冠華親往機場迎美使

基辛格抵北京

與周恩來密談

【北京二十一日路透電】美國總統駐華特使基辛格，於二十一日下午四時，由香港飛抵北京，受到周恩來總理、姬鵬飛副總理、喬冠華外長等親往機場迎接。基辛格在機場與周恩來總理進行了約一小時的密談。

基辛格此次訪華，係受美國總統尼克森之命，來華與周恩來總理進行第二次會談。基辛格在機場表示，此次訪華，係受美國總統之命，來華與周恩來總理進行第二次會談。基辛格在機場表示，此次訪華，係受美國總統之命，來華與周恩來總理進行第二次會談。

世界橋牌賽明決賽

【美聯社華盛頓二十日電】世界橋牌錦標賽，將於明日（二十二日）在華盛頓舉行決賽。此次比賽，係由美國橋牌協會主辦，吸引了來自世界各地的橋牌愛好者參加。

消防隊救火反遭殃

【美聯社華盛頓二十日電】消防隊在救火時，反遭殃。據悉，消防隊在救火時，因操作不當，導致火勢擴大，造成嚴重損失。消防隊在救火時，反遭殃。

美總統取得協議

【華盛頓美聯社電】美國總統尼克森，昨宣佈取得協議。據悉，尼克森總統在與各方代表進行會談後，已就相關問題達成協議。尼克森總統取得協議。

香港豪雨山崩慘劇

【香港路透電】香港最近豪雨，造成山崩慘劇。據悉，山崩發生在一個居民區，造成多人傷亡。香港豪雨山崩慘劇。

美國防部長昨報告

【華盛頓路透電】美國防務部長，昨向國會報告。報告中詳細介紹了美國目前的防務狀況及未來發展計劃。美國防部長昨報告。

中國對蘇聯發展國際關係

【加拿大社特電】中國對蘇聯發展國際關係，表示關注。中國政府認為，蘇聯在國際事務中的行為，應符合國際法及國際公義。中國對蘇聯發展國際關係。

南越軍反攻廣治城

【西貢美聯社電】南越軍昨日反攻廣治城。據悉，南越軍在經過激烈戰鬥後，已重新佔領該城。南越軍反攻廣治城。

日相佐藤獲准退休

【東京美聯社電】日本首相佐藤榮作，獲准退休。佐藤首相在任期間，為日本經濟發展及國際關係改善做出了重要貢獻。日相佐藤獲准退休。

雲南醫生已離北京

【香港合衆社電】雲南醫生，已離北京。據悉，該醫生在訪問北京期間，已圓滿結束行程，並已返回雲南。雲南醫生已離北京。

加拿大可能將實施

【美聯社渥太華電】加拿大可能將實施新政策。據悉，加拿大政府正在考慮實施一項新政策，以促進經濟發展。加拿大可能將實施。

華裔學生式八名

【云訊】在中央聯邦政府補助下，華裔學生式八名。據悉，這八名學生將獲得政府補助，前往國外進修。華裔學生式八名。

名八拾式生學裔華

【云訊】華裔學生式八名，補助政府。據悉，政府將撥款補助這八名學生，以支持其學業。名八拾式生學裔華。

保守黨明日抵雲

【云訊】保守黨明日抵雲。據悉，保守黨代表團將於明日抵達雲南，與當地官員進行會談。保守黨明日抵雲。

加東五省聯合會議

【夏里市加東大社電】加東五省聯合會議，將於明日舉行。據悉，會議將討論有關經濟發展及社會福利等問題。加東五省聯合會議。

兩青年捕魚跌落海

【奇地美社電】警方表示，兩名青年在捕魚時，不慎跌落海中。據悉，兩名青年已被救起，目前情況良好。兩青年捕魚跌落海。

慘遭溺斃撈回遺屍

【奇地美社電】警方表示，一名青年在捕魚時，不幸溺斃。據悉，該青年的遺屍已被撈起，目前正進行調查。慘遭溺斃撈回遺屍。

少年駕車時速百里

【雲訊】一名少年在駕駛時，時速達一百里。據悉，該少年因超速駕駛，被警方攔截。少年駕車時速百里。

與警車逐賽卒被捕

【雲訊】一名少年與警車逐賽，最終被捕。據悉，該少年在與警車逐賽過程中，因超速駕駛，被警方攔截。與警車逐賽卒被捕。

煤氣罐餐室女主人

【雲訊】本市煤氣罐餐室女主人，被兩匪強劫千餘元。據悉，兩名匪徒闖入餐室，搶劫了女主人。煤氣罐餐室女主人。

青年爬山跌下懸崖

【雲訊】一名青年在爬山時，不慎跌下懸崖。據悉，該青年已被救起，目前情況良好。青年爬山跌下懸崖。

直升機往救送醫院

【雲訊】一名青年在爬山時，不慎受傷。據悉，直升機已前往救援，並將該青年送往醫院。直升機往救送醫院。

財長提出新預算案

【渥太華電】財政部長提出新預算案。據悉，新預算案將包括減稅及增加開支等內容。財長提出新預算案。

減稅條例年底止截

【渥太華電】財政部長提出新預算案。據悉，新預算案將包括減稅及增加開支等內容。減稅條例年底止截。

（上）
洪少

未完

國藥總匯

杭州双寶素
上海首烏片
幸福傷風素
風濕消痛丸
北京蜂王精

血高降壓丸
血高海藻晶
廣州平胃片
宗義補眼丸
榮孫班龍丸

均安號
 QUON ON COMPANY LIMITED
 438 Main St., Vancouver 4, B. C.
 Telephone: 681-1025 & 681-2733

香港
 特價
 來回
 飛機票

空前平賣
 種類不壹

歡迎垂詢
 請速定位

倚天屠龍記

金庸著

第四十四回

對治傷一，所知甚淺，藥物之中，雖有杏仁，馬前子，防風，南星諸味藥，這些藥治風火咬傷，用以拔毒，原具靈效，但咬傷的并非瘋狗，他是筋骨肌肉受傷，不是中毒，藥不對症，反加多增痛苦，但他不知自己身在何處，又無力起床，直挨到天明，那中年漢子才又來看他。

無忌道：「大叔，多謝你救我，」那漢子冷冷道：「又不是我救你的，我什麼？」無忌道：「這是我什麼地方？是誰救我的？」那漢子道：「這兒是紅梅山莊，我們小姐救你來的，你肚餓了吧？喝碗粥吧。」

梁 紀

LRONG KEE
630 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
電話：254-1203

黃 漢 經

Wong Horne Agencies
Insurance Agents
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到

珠江荔枝 生晒菜干
珠江苦瓜 廈門米粉
珠江蓮藕 廈門粉粉
珠江鯪魚 江門河粉
豆豉鯪魚 上海年糕
天壇波羅

承接土木大小工程

梁 紀

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

周名紹

代填入息稅
會計辦事處
Richard M. Chow & Co.
606 East 18th Ave.
Vancouver 10, B. C.
872-8471

李偉運

李偉運公司
專營各類進口貨物
地址：254-3062

寶實公司

Paul & Paul
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-7657

新到大幫

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
401 Main St.

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅
目錄印備
函索即奉

馬君

馬君 具政府牌照
快修可修 收費特廉
電話：八七九、式七八五

廣 珍

廣珍 飾物
地址：254-3062

大 藥 房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B. C.
電話：684-8634

專配西藥
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
書報雜誌
價格低廉
格外歡迎

太平

特平
男羊毛
內衫褲

明達

承接木工油漆
地址：254-3062

中醫余健漢

余健漢 醫師
地址：254-3062

昌 漆 油

昌漆油 裝修
地址：254-3062

新 美 味

新美味 點心
地址：254-3062

榮 榮 味 臘

榮榮味臘 臘味
地址：254-3062

建興建築公司

承接裝修
地址：254-3062

周 愛 權

周愛權 眼鏡
地址：254-3062

Harry James Agencies Ltd.

Harry James Agencies Ltd.
地址：254-3062

行 銀 路 資 大 拿 加

The Royal Bank of Canada
地址：254-3062

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
地址：254-3062

德 深 公 司

德深公司 建築
地址：254-3062

周 愛 權

周愛權 眼鏡
地址：254-3062

吳國華辦事處

吳國華辦事處
地址：254-3062

行 銀 路 資 大 拿 加

The Royal Bank of Canada
地址：254-3062

津津有味譚

陳存仁

貧血食療談

因此再將上例補血食品，配合成爲有滋補，以供患者採用。

滋補補血湯：中醫認爲白蘿蔔能清肺，胡蘿蔔能補血，這是胡蘿蔔素的效用，所以不妨以胡蘿蔔爲主，與菠菜、莧菜等一同煲湯，作爲日常補血飲料，滋味很可口。

菠菜豬肚湯：菠菜與豬肝，皆是補血食品。菠菜煮食不必太久，與豬肝同煲，味鮮而滋潤，是家常菜中的補益湯。

酸棗豬肚湯：北方菜館的酸棗湯，有豬肚、紅棗、金針、菜肉，最是補血。如果與雞、豆腐乾等，一同煲湯，滋味更佳。

未來遊樂場的南極洲

南極洲這片地區有五百四十萬平方英里，大概相當於奧地利與美國的總和。

這兒大部份地區，都有冰蓋。這兒的氣候平均有六千英尺厚，有些地方則厚達兩英里。因而這兒的氣候是世界上最寒冷和最令人不適的。在沿海地區，溫度平均爲華氏零下，進入內陸四五百英里，溫度下降至零下四十度，進入八英里爲零下六十度，越向南溫度越低，一直到零下九十度。

風是一切在南極洲下的人的禍因，這兒終年有風速超過一百廿海里的狂風出現。有時連吹幾天，能使人感到只有幾英尺，使得一切活動都停止了。

在南極洲的陸地上，除了一些小生物和昆蟲之外沒有什麼動物。不過海洋的動物和鳥類，海豹和企鵝，沿岸則是很多的，這四動物是非常馴的，因爲它們還沒有學到害怕人。動物只有苔草和地衣。

儘管這兒氣候惡劣，不容易進入，世界各國對南極洲的興趣卻是日益增加的。自從利克爾在十八世紀的七十年代第一次環遊它之後，很多國家的政府，大企業和個人，都曾經到這兒來旅行。在第二次世界大戰之後，在南極洲的努力方式改變了，政府機關的遠征，代替了較小的冒險，作科學研究的永久站建立了，它們本來主要目的——探險，成爲次要的小事了。這種傾向，一直繼續到今天。

李榮華技術團

粵劇世界，南東亞亞特技之王

高空表演，出神入化，驚險萬分，絕不虛傳，全部真功夫，不設安全網，吞劍吐火，肚裏分色，飛人絕技，驚心動魄，中國武功，神乎其技，能人之所不能，令你大開眼界，精彩歌舞，老少咸宜。

票價：特等九元，超等四元，三元，二元，一元，五角，二角，一角。

演出日期：六月廿五日，廿六日，廿七日，廿八日。

演出地點：六福年，九時。

地址：Granville Plaza, 444 Granville St., Vancouver, B.C.

電話：681-8888

預售票：星期日報館街四三六號

宜數百人摘好地菓

近埠最大園，來回便利，如有意者請於上午十時至下午九時，電話報名，有車接送。電話：三三三、四〇六、四〇七、四〇八、四〇九、四一〇、四一一、四一二、四一三、四一四、四一五、四一六、四一七、四一八、四一九、四二〇、四二一、四二二、四二三、四二四、四二五、四二六、四二七、四二八、四二九、四三〇、四三一、四三二、四三三、四三四、四三五、四三六、四三七、四三八、四三九、四四〇、四四一、四四二、四四三、四四四、四四五、四四六、四四七、四四八、四四九、四五〇、四五一、四五二、四五三、四五四、四五五、四五六、四五七、四五八、四五九、四六〇、四六一、四六二、四六三、四六四、四六五、四六六、四六七、四六八、四六九、四七〇、四七一、四七二、四七三、四七四、四七五、四七六、四七七、四七八、四七九、四八〇、四八一、四八二、四八三、四八四、四八五、四八六、四八七、四八八、四八九、四九〇、四九一、四九二、四九三、四九四、四九五、四九六、四九七、四九八、四九九、五〇〇、五〇一、五〇二、五〇三、五〇四、五〇五、五〇六、五〇七、五〇八、五〇九、五一〇、五一一、五一二、五一三、五一四、五一五、五一六、五一七、五一八、五一九、五二〇、五二一、五二二、五二三、五二四、五二五、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三一、五三二、五三三、五三四、五三五、五三六、五三七、五三八、五三九、五四〇、五四一、五四二、五四三、五四四、五四五、五四六、五四七、五四八、五四九、五五〇、五五一、五五二、五五三、五五四、五五五、五五六、五五七、五五八、五五九、五六〇、五六一、五六二、五六三、五六四、五六五、五六六、五六七、五六八、五六九、五七〇、五七一、五七二、五七三、五七四、五七五、五七六、五七七、五七八、五七九、五八〇、五八一、五八二、五八三、五八四、五八五、五八六、五八七、五八八、五八九、五九〇、五九一、五九二、五九三、五九四、五九五、五九六、五九七、五九八、五九九、六〇〇、六〇一、六〇二、六〇三、六〇四、六〇五、六〇六、六〇七、六〇八、六〇九、六一〇、六一一、六一二、六一三、六一四、六一五、六一六、六一七、六一八、六一九、六二〇、六二一、六二二、六二三、六二四、六二五、六二六、六二七、六二八、六二九、六三〇、六三一、六三二、六三三、六三四、六三五、六三六、六三七、六三八、六三九、六四〇、六四一、六四二、六四三、六四四、六四五、六四六、六四七、六四八、六四九、六五〇、六五一、六五二、六五三、六五四、六五五、六五六、六五七、六五八、六五九、六六〇、六六一、六六二、六六三、六六四、六六五、六六六、六六七、六六八、六六九、六七〇、六七一、六七二、六七三、六七四、六七五、六七六、六七七、六七八、六七九、六八〇、六八一、六八二、六八三、六八四、六八五、六八六、六八七、六八八、六八九、六九〇、六九一、六九二、六九三、六九四、六九五、六九六、六九七、六九八、六九九、七〇〇、七〇一、七〇二、七〇三、七〇四、七〇五、七〇六、七〇七、七〇八、七〇九、七一〇、七一五、七二〇、七二五、七三〇、七三五、七四〇、七四五、七五〇、七五五、七六〇、七六五、七七〇、七七五、七八〇、七八五、八五〇、八五五、八六〇、八六五、八七〇、八七五、八八〇、八八五、八九〇、八九五、九〇〇、九〇五、九一〇、九一五、九二〇、九二五、九三〇、九三五、九四〇、九四五、九五〇、九五五、九六〇、九六五、九七〇、九七五、九八〇、九八五、九九〇、九九五、一〇〇〇。

宜入摘地菓

地菓好，價錢高。請與南接洽。電話：八七六、四〇八。

宜千餘人摘頭年地菓

有巨樹千餘株，有意摘者，請於下午七時後與南接洽。電話：八七六、四〇八。

場市大西中華文

MANDARIN FOOD MARKET
奇化街九十九號 即文華大廈樓下
電話：687-9329

六月十四日開始營業
開張大平賣
中西罐頭雜貨
新鮮生菓蔬菜
牛肉豬肉雞鴨
家庭冰藏食品
生鮮魚蝦蟹類
營業時間：星期一至五，上午九時至下午六時；星期六，上午九時至下午五時；星期日，上午十時至下午五時。
歡迎僑胞光臨指導

代東

本分部謹訂於六月廿五日(星期日)下午一時舉行第壹週年喬遷紀念典禮敬治潔若井於同日下午吉時假座華僑及廣州酒家設議恭請

洪門民治黨駐加總、支部、暨洪門各級機構及叔父達權總社、支社、暨洪門各級機構及叔父昆仲姊妹姊妹屆時光臨指導勝榮幸

沙城洪門民治黨支部同人敬約

The Chinese Freemasons, 59-20th St. W. 2nd Floor, Station, S.S.C.

雅慈油漆修裝

服務盡善。電話：八七六、二二二八。

樓上全層廉租

一房一廳，開門全，包水電暖氣，交通方便，近西區商場。電話：五五四、四三三。

添記

承接一切土木油漆工程，價相宜，交貨快。電話：三三三、〇三三三。

中西餐館生意出賣

如意者與後列洽商

1887 Bay Ave. Trail B.C.

東舖宜熟手青年男工

如意者請來 1214 Robson St. 面議。

宜廚工一名
薪優，有意者請電話六八八、五五五。

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理：QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637, Res: 324-2038



加拿大首揆人壽保險公司

華人代理伍偉權

對保險研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，人壽保險，免稅退休儲蓄金，生意保險等各種保險，如蒙賜顧，請電話接洽。

金龍餐館

264 East Hastings
電話：687-8438 687-8439

外賣 粥粉麵飯 點心小菜 經濟實惠 每日休息 二日休息

龍餐館

本餐館在沙巴利佛，歷來生意興隆，本人現志圖別業，而將生意出賣，該餐館各樣設備，如有僑胞欲購者，請洽商或面議，均由便。本餐館主人啓

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

龍餐館

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS 26 Near Arden

六月二十至廿三日 星期二至星期五
晚上七時半放映
彩色寬銀幕最新武俠超級巨片
獨臂空手刀 江陳鴻烈 李璇 領銜主演

同場放映 文藝哀情倫理巨片
我愛莎莎 譚伊俐 領銜主演

本週票價：成人一元五毛 學生一元二毛 小童五毛

加惠銀業公司

GRANVILLE SAVINGS AND MORTGAGE CORPORATION
(高士西區投資公司附屬機構，香港 匯豐銀行)

地址：緬街四九五號 電話：682-2684

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

五厘 六厘 七厘 八厘 九厘

新到大幫

鳳珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

繡珠女界拖鞋

(域多利訊)本埠魚商楊福成君，自上月卅日晨在其魚舖被人槍殺當場斃命後，迄今兇手尚未逍遙法外。此次命案發生於該埠唐人街中心，實屬數十年來

罕有之事，聞死者係洪門黨員，該埠洪門民衆支部及蓮權總社昨召開臨時會議，議決通過懸紅一千元協助警方通緝兇手，希望早日破案云。

(雲訊) 此間馬氏公所近有事特於
· 定則于本月廿五日(星期一)下午
時在該公所禮堂舉行會議，屆時統給各
理啟事，暨各職員踴躍蒞會，共策推行
，幸勿放棄云。

技之王李榮華技術團於三衢市演畢後返雲市，幷自六月廿五日起至廿八日止每晚兩場（頭場：六時半，二場：九時半），假女王伊莉莎白小戲院作盛大演出。

動魄 全部靠真實功夫，不設安全網，其中最特別的亞洲怪人拉丁吞劍吐火，肚裏分色，氣功大師李南芳的氣功，世展會特技冠軍張春美小姐種種絕技。

張德豐的金鐘罩功夫都是屬於一流的藝術水準。

演員藝術水準必須符合驚、險、準，並優各點，難怪他們的成功不是一朝一夕的，又該團每晚更換全新節目，凡愛好藝術的僑胞，實不可錯過增難但

黃氏總會職員
訪候雲島宗人

務熱烈貢獻意見，及報告彭坤前日之江
夏草樓字爲政府收購時，無法覺得適當
地點，至使黨務停頓。曾於去月由華埠
，保華，及在座各昆仲，召集宗人商討
，將前日工役黨名兩收爲黃氏宗親分會。

，以響應總會之號召，積極找尋一點點
公俾能早日成立，足見各埠黃氏人仕，
推進團結家族之精神云。（完）

典禮，因畢業生人數衆多，分三日舉行，於第二日時有得地智學理學士林惠君，係前時桃園餐室東主林慶君之公，年少英俊，大有可爲，林西河總堂

日前特獎勳，在該堂所舉行茶會撤，至爲熱鬧，林慶君特捐該堂所經費十元，以報同族兄弟愛戴之意，該堂深幸感謝，同時畢業得教育學士亦有

陳聯聯婿盛筵宴客
(舍路小)本埠茶壺電館東主陳
秀伉儷之長公子聯勝君 在香港與
卿小姐結婚相偕返回本埠 親友聞
紛紛致賀 新翁夫婦特於本月五日

星二日下午六時假座新華埠酒家設
卅餘席歡宴親友，至孝篤親公所
音樂部主任陳用德，以新翁夫婦尚
心族務，是日領導該部樂人員到

趣並向對新人祝賀，卽介紹新郎起立與衆相見，旋介紹新翁夫婦及人起立。

主家喜慶不忘慈善，捐助輪校學公所每廿五元，由陳光民夫人校

及胡培主席接收致謝，後由胡校表主家宴謝，隨即開懷暢飲，賓主歡洽云。

S CAF
ST. PH.687-
商業大廈
星期六日開
營業咖啡
免費一天

ENG'
619 MAIN
(卽文華)
指導 光臨參觀 歡迎各界

興旺雜貨舖出讓

有意者請電八七四、九九七九洽商

外國商業
外國
均有代理銀
與海外親戚
方法，加帝國
可協助你辦理

你可以經由
銀行匯豐
本銀行在全世界，辦理匯兌，實為友人最簡單而大業銀行分行，全事。

你
行及商此

舊正定東街
登目五十號

六月廿四號(禮拜六)連環映出有六場
全部舞獅歌唱
芳蘭舞自本戲
孤寒種花聖財
錦如仙名鳥錄
六月廿五號(禮拜日)隨時能入座開齊

新郎大肚 玉女蓬門待君開
天下奇聞

御君墨羅劍郎周坤吟御君影殘飛鴻
諸侯碧雲劍 新樊梨花 梁無相獨儉
外甸似霞霞 劍影羽佳

戲院 十二點
院 十點
院 九點

蓬雲

鮮蝦雲吞麵
柱侯牛腩粉
郊外油菜
冷熱飲品

HOUSE LTD.
電話 682-9620

麵家

[illegible]

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.

伍澤濂 黃秀英 執務所

辦事處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 如有垂詢 極表歡迎

本號每日接有住屋
柏文商業樓新盤，
敬請駕臨或與本號
各營業代表接洽，
便知其詳。

黃秀英
733-5743
733-1778

鍾天賜
876-4575

楊志清
324-4218

陳宗怡
新電話 874-2880

伍澤濂
1253-3881

加利達市
293-0216

鍾偉業
876-8040

▲市面無幾，三年半新雙邊仔屋，每邊三睡房，寬大客廳，土庫有廚房，開價九萬九千元
▲增城發舖連實業，除增城外另有新整屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千元
▲市內超豪華雜貨店，每星期生意約五千五百元至六千，機會難逢，收價二萬四千九百元另點貨小雜貨店兩間，一近華埠區，另一位為極大廣林立西區，俱每日生意約百元，業主急讓。

▲近細街七年新製兩睡三層靚屋全部硬木地柏舖近地氈有陽台車棚，近學堂及亞巴士，收價三萬五千五。
▲四層樓紅磚商業樓近華埠樓上有市七個房，樓下可經營餐館什貨舖或會所，收價九萬五先交二萬五。
▲什貨舖每月生意壹萬元在興士埠中心，易管理利錢厚業主退休收價一萬二，機會不可多得。

▲什貨屋，有三睡房，近展覽會，高興土庫，新屋頂，新電氣及水喉。
▲商業樓，位此區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機。
▲全新套房兩睡靚屋，近京士威街，學校，巴士都在附近，上佳建築，歡迎詢問。
▲大小柏文，收租樓宇，請電詢問。

▲西區屋街超級菓舖，一流設備，年做十八九萬每月淨租三十元，銀期短，包回錢生意，可加購鮮花，有價請。
▲京士威中環菓舖，熱鬧街角地，售大批花菓，月做生意大七千，開價七千五，試還價。
▲五十四街夾乃路九年新屋，三房兩廁，硬木地合舖地氈，上車娛樂室及廁，開價三萬，千四。

▲唐人街靚屋，一廳三睡房，高土庫，內外雅潔堅實，好地位，開價一萬九千五，抵賣。
▲一廳四睡房，近展覽會，交通學校十分方便，只開價二萬二千三百元，西區業主急讓。
▲十四年新，一廳三睡房，土庫全部完成，一廳兩房，業主已購新屋，開價三萬一千九。
▲另一廳兩房石米屋，可試還價，萬一千九，又城。利一廳三睡房，土庫完成，一萬四千九百三十四尺。

▲百老匯醫生大廈對面花店一間，十五年歷史，開價六千五，設備已備，舖主退休，試還價。
▲位非沙街開市洗衣店，意，十七個洗衣機，六部乾衣機，任人入均識經營，開價二萬二千九。
▲北雲上選商業用一幅，二百二十五尺乘一百三十四尺。

▲近域多利一廳四房靚屋新式廚房共兩間土庫土庫另有房石米米庫有車房二萬六千元
▲十七年合法新屋每層兩房兩廁各門口十庫一廳三睡房水廁新十五街夾乃路
▲三年新兩睡三房土庫完成一廳兩房水廁廚房上等材料京士威大道先交銀款萬五千一
▲片打街夾乃磨街一廳三睡房同新屋一樣靚土庫有一廳兩房廚房收租百四十元先交萬貳千

▲一廳兩房廚房收租百四十元先交萬貳千